EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2026.2.24.
COM(2026) 105 final

2026/0065 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Ukrajnával kapcsolatos követelésekkel foglalkozó nemzetközi bizottság létrehozásáról szóló egyezmény megkötéséről

INDOKOLÁS

Ezzel a javaslattal a Bizottság felhatalmazást kér a Tanácstól az Ukrajnával kapcsolatos követelésekkel foglalkozó nemzetközi bizottság létrehozásáról szóló egyezmény megkötésére.

1. A JAVASLAT HÁTTERE

• A javaslat indokai és céljai

Az Egyesült Nemzetek Szervezetének Közgyűlése 2022. november 14-én elfogadta „Az Ukrajnával szembeni agresszióval kapcsolatos jogorvoslat és jóvátétel előmozdítása” című A/RES/ES-11/5. sz. határozatot[1]. Ebben a határozatban a Közgyűlés megerősítette, hogy az Oroszországi Föderációt felelősségre kell vonni a nemzetközi jog Ukrajnában vagy Ukrajnával szemben elkövetett megsértéséért, beleértve az Egyesült Nemzetek Alapokmányát sértő agressziót, valamint a nemzetközi humanitárius jog és az emberi jogok nemzetközi jogának megsértését is, és hogy az Oroszországi Föderációnak viselnie kell a nemzetközi jogot sértő valamennyi cselekményének jogkövetkezményeit, beleértve az ilyen cselekmények által okozott sérelmek – köztük mindennemű kár – jóvátételét is.

Ez a határozat elismerte továbbá, hogy – Ukrajnával együttműködve – létre kell hozni egy nemzetközi mechanizmust az Oroszországi Föderáció által Ukrajnában vagy Ukrajnával szemben elkövetett, nemzetközi jogot sértő cselekményekből eredő károk, veszteségek vagy sérelmek jóvátételére. Azt is ajánlotta, hogy a tagállamok Ukrajnával együttműködve hozzanak létre nemzetközi kárnyilvántartást. Ez a nyilvántartás az Oroszországi Föderáció Ukrajnában vagy Ukrajnával szemben elkövetett, nemzetközi jogot sértő cselekményei által érintett valamennyi természetes és jogi személy, valamint az ukrán állam által elszenvedett kárra, veszteségre vagy sérelemre vonatkozó bizonyítékok és követelések dokumentációjának nyilvántartásaként szolgálna. A nyilvántartás ezenfelül előmozdítaná és koordinálná a bizonyítékgyűjtést. Az ENSZ Közgyűlésének határozatával összhangban az államok fokozatos megközelítést alkalmaztak, és úgy döntöttek, hogy először a kárnyilvántartást, majd a kompenzációs mechanizmus egyéb elemeit, így a követelésekkel foglalkozó bizottságot és a kompenzációs alapot hozzák létre.

Az Európa Tanács Miniszteri Bizottsága 2023. május 12-én elfogadta az Oroszországi Föderáció Ukrajnával szembeni agressziója által okozott károk nyilvántartásáról (a továbbiakban: a kárnyilvántartás) szóló kibővített részleges megállapodás létrehozásáról szóló CM/Res(2023)3 határozatot[2]. Az Unió 2023 májusában alapító társult tagként csatlakozott a kárnyilvántartásról szóló kibővített részleges megállapodáshoz[3], majd 2024 júliusában jogállását társult tagról résztvevőre változtatta[4]. Ez a jogállásbeli változás megerősítette az Unió szilárd elkötelezettségét a kárnyilvántartás tevékenységei iránt, többek között az éves kötelező hozzájárulás befizetése révén.

---

[1] Az ENSZ Közgyűlésének A/RES/ES-11/5. sz. határozata, OP2-OP.

[2] Az Európa Tanács Miniszteri Bizottsága által a miniszterhelyettesek 1466. ülésén 2023. május 12-én elfogadott CM/Res(2023)3 határozat az Oroszországi Föderáció Ukrajnával szembeni agressziója által okozott károk nyilvántartásáról szóló kibővített részleges megállapodás létrehozásáról.

[3] A Bizottság határozata (2023. május 11.) az Európa Tanács intézményi keretén belül az EU-nak az Oroszországi Föderáció Ukrajnával szembeni agressziója által okozott károk nyilvántartásáról szóló kibővített részleges megállapodásban alapító társult tagként való részvételéről, C(2023) 3241.

[4] A Tanács (EU) 2024/2045 határozata (2024. július 22.) az Európa Tanács szerveiben az Európai Uniónak az Oroszországi Föderáció Ukrajnával szembeni agressziója által okozott károk nyilvántartásáról szóló kibővített részleges megállapodás szerinti jogállásával kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspontról, HL L, 2024/2045, 2024.7.24.

2024. április 2-án a kárnyilvántartás „Az igazságszolgáltatás helyreállítása Ukrajna számára” elnevezésű miniszteri konferencia alkalmából hivatalosan is megkezdte tevékenységét. Ebből az alkalomból az érdekelt államok megállapodtak abban, hogy megbeszéléseket kezdeményeznek egy követelésekkel foglalkozó bizottság létrehozásáról szóló jogi eszköz tervezetéről. Ezen igazgatási szerv feladata lenne a befogadható követelések megvizsgálása, értékelése és elbírálása, továbbá a kárnyilvántartás munkájára építve az egyes esetekben fizetendő kártérítés összegének megállapítása. A kárnyilvántartás titkársága elkészítette a követelésekkel foglalkozó jövőbeli bizottság létrehozásáról szóló jogi eszköz „nulladik tervezetét” (a továbbiakban: a jogi eszköz tervezete). A titkárság Ukrajnával és Hollandiával együtt 2024 júliusa és 2025 januárja között négy előkészítő ülést szervezett, hogy előzetes véleménycserét folytassanak a jogi eszköz tervezetéről és annak későbbi módosításairól. Az ENSZ Közgyűlésének fent említett határozata mellett szavazó mind a 94 állam meghívást kapott az ezen üléseken való részvételre.

2025. március 17-én a Tanács elfogadta a Bizottságnak az Ukrajnával kapcsolatos követelésekkel foglalkozó nemzetközi bizottság létrehozásáról szóló jogi eszköz tervezetére irányuló tárgyalásokon az Unió nevében történő részvételre való felhatalmazásáról szóló határozatot[5].

Mintegy 55 delegáció – köztük az Európai Unió és valamennyi tagállama – vett részt a 2025 márciusa és 2025 szeptembere között Hágában tartott négy tárgyalási fordulón. Az első három fordulóra az Ukrajnával kapcsolatos követelésekkel foglalkozó bizottság létrehozásáról szóló nemzetközi szerződéssel foglalkozó kormányközi tárgyalóbizottság (a továbbiakban: kormányközi tárgyalóbizottság) keretében került sor. Az Európai Bizottság az Európai Külügyi Szolgálattal (EKSZ) szoros együttműködésben a Tanács tárgyalási irányelveiben meghatározott célkitűzések alapján aktívan hozzájárult a tárgyalásokhoz, és a fent említett határozatnak megfelelően rendszeresen jelentést tett az Európai Biztonsági és Együttműködési Szervezettel és az Európa Tanáccsal foglalkozó tanácsi munkacsoportnak (COSCE).

A harmadik fordulón a kormányközi tárgyalóbizottság úgy határozott, hogy a nemzetközi szerződést az Európa Tanács nyitott egyezményeként (a továbbiakban: az egyezmény) dolgozza ki. Ennek megfelelően a tárgyalások 2025 szeptemberében tartott negyedik fordulójára az Ukrajnával kapcsolatos követelésekkel foglalkozó nemzetközi bizottság létrehozásával foglalkozó ad hoc bizottság (CAHEC) első üléseként került sor. Ezen az ülésen a CAHEC megvitatta és ideiglenesen jóváhagyta az egyezményt, az eljárási szabályzatot, a határozatot és a záróokmányt. Az Európa Tanács Miniszteri Bizottsága 2025. október 22-én ideiglenesen elfogadta az egyezményt[6].

A Tanács 2025. december 16-án elfogadta az (EU) 2025/2655 határozatot[7], amelyben felhatalmazta a Bizottságot az egyezménynek az Európai Unió nevében történő aláírására, figyelemmel annak későbbi időpontban történő megkötésére. A határozat emellett felhatalmazást tartalmazott a diplomáciai konferencia záróokmányának aláírására, és

[5] A Tanács (EU) 2025/702 határozata (2025. március 17.) az Európai Bizottságnak az Ukrajnával kapcsolatos követelésekkel foglalkozó nemzetközi bizottság létrehozásáról szóló nemzetközi jogi eszközre irányuló tárgyalásokon az Unió nevében történő részvételre való felhatalmazásáról, HL L, 2025/702, 2025.4.8.

[6] CM(2025)139-final - [1541/10.1] Az Ukrajnával kapcsolatos követelésekkel foglalkozó nemzetközi bizottság létrehozásával foglalkozó ad hoc bizottság (CAHEC) – Az Ukrajnával kapcsolatos követelésekkel foglalkozó nemzetközi bizottság létrehozásáról szóló egyezmény tervezete (Strasbourg, 2025. október 22.).

[7] A Tanács (EU) 2025/2655 határozata (2025. december 16.) az Ukrajnával kapcsolatos követelésekkel foglalkozó nemzetközi bizottság létrehozásáról szóló egyezménynek az Európai Unió nevében történő aláírásáról, HL L, 2025/2655, 2025.12.23.

jóváhagyta a határozat elfogadását, amely megállapítja a követelésekkel foglalkozó bizottság munkájának megkezdéséhez és megbízatásának teljesítéséhez szükséges szabályokat.

Miután a diplomáciai konferencia 2025. december 15-én Hágában megállapodásra jutott az egyezménytervezet kisebb technikai módosításairól, 2025. december 16-án hivatalosan elfogadták az egyezményt, a határozatot és a záróokmányt. 2025. december 16-án 34 állam és az Európai Unió aláírta az egyezményt. 2025. december 19-én még egy állam aláírta az egyezményt, így az aláírók száma jelenleg 36.

A diplomáciai konferencia újfent megerősítette, hogy az Oroszországi Föderációnak viselnie kell a nemzetközi jogot sértő valamennyi cselekményének jogkövetkezményeit, beleértve az ilyen cselekmények által okozott sérelmek vagy károk jóvátételére irányuló kötelezettséget is. Emellett arra ösztönözte az összes résztvevőt, hogy nemzetközi szinten és a nemzetközi joggal összhangban folytassák annak megvizsgálását, hogy az Ukrajnával kapcsolatos követelésekkel foglalkozó nemzetközi bizottság által az egyezmény alapján meghatározott és megítélt kártérítés finanszírozásának biztosítása érdekében milyen lehetséges források vehetők igénybe.

A diplomáciai konferencia által elfogadott határozatban előírtaknak megfelelően az Európa Tanácsnak a kárnyilvántartással együttműködve előzetesen kiküldendő csoportot kell létrehoznia, amely előkészíti a követelésekkel foglalkozó bizottság működésének megkezdését. Ezzel összefüggésben az Európai Unió 2025. december 16-án bejelentette, hogy 1 millió EUR összegig terjedő önkéntes hozzájárulással támogatja ezen előkészítő tevékenységeket.

A 2025. december 16-i diplomáciai konferenciát követően felkérték az érdekelt államokat és az Európai Uniót az egyezmény megkötésére. E javaslat célja ezért az, hogy a Tanács felhatalmazást adjon az egyezmény megkötésére, lehetővé téve az Unió számára, hogy az egyezmény 27. cikkének (1) bekezdésében előírtak szerint a követelésekkel foglalkozó bizottság tagjává váljon.

Az egyezmény 10. cikke (1) bekezdésének a) pontjával összhangban a követelésekkel foglalkozó bizottság tanácsának legalább kilenc és legfeljebb tizenöt tagból kell állnia, akik rotációs alapon három évig maradnak hivatalban. Az egyezmény hatálybalépésére vonatkozó, az egyezmény 30. cikkének (3) bekezdése szerinti feltételek teljesülésekor a közgyűlésnek ki kell jelölnie a tanácsot eredetileg alkotó kilenc tagot. A közgyűlésnek ezt követően az egyezményt megerősítő vagy elfogadó, letétbe helyezett okiratok számának fokozatos növekedésével összhangban további tagokat kell kijelölnie az egyezmény 10. cikke (1) bekezdésének c) pontjában előírtak szerint. Az Uniónak ennélfogva az az érdeke, hogy az egyezményt magára nézve kötelezőnek elismerő első kilenc részes fél közé tartozzon, és így felvegyék a tanács eredeti kilenc tagja közé.

Az egyezmény tartalma

Az egyezmény e javaslathoz csatolt szövege a következőket írja elő:

(1) A követelésekkel foglalkozó bizottság az Európa Tanács intézményi keretén belüli, nemzetközi jogi személyiséggel rendelkező független szervként jön létre. A kárnyilvántartáson túl e bizottság képezi a nemzetközi kompenzációs mechanizmus második elemét. A kárnyilvántartás funkcióinak a későbbiekben a követelésekkel

foglalkozó bizottság részeként kell működniük, amely bizottság a kárnyilvántartás jogutódjává válik, és átveszi annak digitális platformját, adatait és archívumait.

(2) Az egyezmény egyértelművé teszi, hogy bár az egyezmény az Oroszországi Föderáció által Ukrajnában vagy Ukrajnával szemben 2022. február 24-én vagy azt követően elkövetett, nemzetközi jogot sértő cselekményekkel foglalkozik, ez nem mentesíti az Oroszországi Föderációt a 2014. február 20-án vagy azt követően Ukrajnában vagy Ukrajnával szemben elkövetett, nemzetközi jogot sértő cselekményeiért való felelősség alól, és nem zárja ki az egyezmény olyan jövőbeli módosításának lehetőségét, amely az egyezmény időbeli hatályát 2014. február 20-ig kiterjeszti.

(3) Az Európa Tanács bármely tagállama, bármely más állam és az Európai Unió, amely részt vett a diplomáciai konferencián, valamint bármely más olyan állam, amely az ENSZ Közgyűlésének 2022. november 14-i ES-11/5. sz. határozata mellett szavazott, a követelésekkel foglalkozó bizottság tagjává válhat. Az egyezmény hatálybalépését követően az egyezmény részes felei bármely államot vagy regionális integrációt felkérhetnek az egyezményhez való csatlakozásra. A tagoknak éves hozzájárulást kell fizetniük a követelésekkel foglalkozó bizottság finanszírozásához mindaddig, amíg az Oroszországi Föderáció nem viseli a költségeket. A megfigyelők főszabály szerint szavazati jog nélkül vesznek részt, azonban a jelentős önkéntes hozzájárulást nyújtók szavazati jogot kapnak meghatározott pénzügyi jelentések és a költségvetés tekintetében.

(4) Amennyiben az Oroszországi Föderáció taggá kíván válni, nyilatkozatot kell tennie, amelyben felelősséget vállal minden kárért, és vállalja, hogy finanszírozza a kártérítést, valamint megtéríti az egyes tagoknál és megfigyelőknél az egyezmény hatálybalépésének napjától kezdődően felmerült költségeket.

(5) Az egyezmény úgy rendelkezik, hogy a követelésekkel foglalkozó bizottság irányító szervként szolgáló közgyűléssel rendelkezik, amelyet a tagok összessége alkot. A közgyűlés feladata, hogy felügyelje a követelésekkel foglalkozó bizottság megbízatásának teljesítését, kinevezze a bizottság kulcsfontosságú szerveit és tisztviselőit és felhatalmazást adjon számukra, valamint elfogadja a bizottság eljárási szabályzatát és költségvetését. A közgyűlés – hacsak eltérően nem határoz – a követelésekkel foglalkozó bizottság székhelyén ülésezik. Első ülését az egyezmény hatálybalépésétől számított egy éven belül kell összehívni.

(6) Az egyezmény emellett rendelkezéseket tartalmaz a tanácsról, amelyet legalább kilenc és legfeljebb tizenöt tag alkot, akik rotációs alapon három évig maradnak hivatalban. A közgyűlésnek az első ülésén vagy azt követően a lehető leghamarabb ki kell jelölnie a tanács első kilenc tagját. A követelésekkel foglalkozó bizottság tanácsa a követelésekkel foglalkozó bizottság megbízatásának gyakorlása keretében biztosokat és testületeket nevez ki, a követelésekre és a kártérítésre vonatkozó anyagi és eljárási szabályokat fogad el, továbbá a testületek ajánlásain alapuló kártérítési határozatokat fogad el, vagy az ajánlást visszautalja a testület elé, a közgyűlés felügyelete mellett.

- **Összhang a szabályozási terület jelenlegi rendelkezéseivel**

Ez a javaslat összhangban van az Oroszországi Föderáció által Ukrajnával szemben 2022 februárjában indított agressziós háborúra válaszul az Unió által hozott intézkedésekkel. Megerősíti az Unió elkötelezettségét a nemzetközi jog fenntartása, az Ukrajnában és

Ukrajnával szemben elkövetett nemzetközi jogi bűncselekményekért való elszámoltathatóság biztosítása, valamint Ukrajna igazságszolgáltatáshoz és teljes körű jóvátételhez való jogának támogatása iránt.

Közelebbről, a javaslat közvetlenül az Unió azon kötelezettségvállalására épül, hogy létrejöjjön az Ukrajnával kapcsolatos nemzetközi kompenzációs mechanizmus, ideértve a kárnyilvántartásban való uniós részvételt is. Az Európa Tanács tagállamai állam-, illetve kormányfőinek 2023. május 16-án és május 17-én Reykjavíkban tartott negyedik csúcstalálkozóján bejelentették a kárnyilvántartást, amely az Oroszországi Föderáció 2022. február 24-én vagy azt követően Ukrajnában vagy Ukrajnával szemben elkövetett, nemzetközi jogot sértő cselekményei által az összes érintett természetes és jogi személynek, valamint az ukrán államnak Ukrajna területén okozott károkkal, veszteségekkel vagy sérelmekkel kapcsolatos bizonyítékokra és követelésekre vonatkozó információk dokumentációjának nyilvántartására szolgál. A fent említettek szerint az Unió először alapító társult tagként csatlakozott a kárnyilvántartásról szóló kibővített részleges megállapodáshoz, majd 2024 júliusában tovább fokozta elkötelezettségét azáltal, hogy teljes jogú résztvevővé vált.

Az Európa Tanács Miniszteri Bizottsága 2025. július 9-én elfogadta az Oroszországi Föderáció Ukrajnával szembeni agressziója által okozott károk nyilvántartásáról szóló kibővített részleges megállapodás létrehozásának megerősítéséről szóló CM/Res(2025)3 határozatot[8], és ezzel jóváhagyta a kárnyilvántartás 2026 májusán túli időszakra szóló meghosszabbítását.

Az egyezmény, valamint a kárnyilvántartásról szóló kibővített részleges megállapodás létrehozásáról szóló CM/Res(2023)3 határozat értelmében a kárnyilvántartás munkájának a követelésekkel foglalkozó bizottság részére történő átadása magában foglalja a kárnyilvántartás digitális platformjának, beleértve a nyilvántartásban foglalt követelésekre és bizonyítékokra vonatkozó valamennyi információnak, valamint minden egyéb dokumentumnak, archívált iratnak, továbbá ingó és ingatlan vagyonnak az átadását is. Ennek az átadásnak ki kell terjednie többek között a kárnyilvántartás bankszámláira, informatikai felszereléseire, szoftvereire és a kapcsolódó licencekre, szerződéseire és belső szabályaira, továbbá minden kapcsolódó adatra oly módon, hogy a követelésekkel foglalkozó bizottság a nyilvántartás jogutódjává váljon.

Az Ukrajnára irányuló nemzetközi kompenzációs mechanizmus létrehozásának Unió általi pénzügyi támogatását elsősorban az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 212. cikke alapján elfogadott (EU) 2024/792 rendelet (a továbbiakban: az Ukrajna-eszközről szóló rendelet)[9] tette lehetővé. Az eszköz célkitűzései között szerepel „Ukrajnában a demokrácia, a nemzetközi igazságszolgáltatás és a korrupcióellenes erőfeszítések támogatásában és érvényesítésében érintett, illetve részt vevő kezdeményezések, szervek és szervezetek támogatása” (a 3. cikk (2) bekezdésének i) pontja), valamint „a nemzetközi jognak való megfelelés erősítése” (a 3. cikk (2) bekezdésének h) pontja). Az Ukrajna-eszközről szóló rendelet 34. cikkének (3) bekezdésével összhangban az Unió pénzügyi támogatást nyújt olyan „bizalomépítő intézkedések[hez] és folyamatok[hoz], amelyek előmozdítják az igazságszolgáltatást, az igazságkeresést, a konfliktus utáni átfogó

[8] Az Európa Tanács Miniszteri Bizottsága által a miniszterhelyettesek 1534. ülésén 2025. július 9-én elfogadott CM/Res(2025)3 határozat az Oroszországi Föderáció Ukrajnával szembeni agressziója által okozott károk nyilvántartásáról szóló kibővített részleges megállapodás létrehozásának megerősítéséről.

[9] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2024/792 rendelete (2024. február 29.) az Ukrajna-eszköz létrehozásáról, HL L, 2024/792, 2024.2.29.

rehabilitációt egy befogadó, békés társadalom kialakítása érdekében, továbbá a háború során elkövetett bűncselekményekre vonatkozó bizonyítékok gyűjtését”, ideértve a kárnyilvántartást és az Ukrajna elleni agresszió bűntettével kapcsolatos büntetőeljárás lefolytatásával foglalkozó nemzetközi központot (ICPA) is.

2026. január 14-én a Bizottság elfogadta a 2026-ban és 2027-ben Ukrajnát támogató hitel létrehozásával kapcsolatos megerősített együttműködés végrehajtásáról szóló rendeletre irányuló javaslatot[10]. A javaslat célja, hogy biztosítsa az Ukrajna sürgős szükségleteinek kezelésére szolgáló új eszköz létrehozását azáltal, hogy az Oroszországi Föderáció által fizetendő jóvátételek révén visszafizetendő hitel formájában 90 milliárd EUR összegű uniós támogatást nyújt. A javaslat (24) preambulumbekezdése szerint Ukrajna arra használhatja fel az ilyen makroszintű pénzügyi támogatást, hogy jóvátétel formájában segítséget nyújtson – többek között az Európa Tanács égisze alatt létrehozott, Ukrajnával kapcsolatos követelésekkel foglalkozó bizottságon keresztül – az Oroszország jogellenes cselekményei miatt kárt szenvedett személyeknek.

Az Ukrajnának nyújtandó 90 milliárd EUR összegű pénzügyi támogatási csomag végrehajtását lehetővé tevő jogi eszközök egyikeként a Bizottság 2026. január 14-én az EUMSZ 212. cikke alapján az Ukrajna-eszközről szóló rendelet módosítására irányuló javaslatot[11] fogadott el.

- **Összhang az Unió egyéb szakpolitikáival**

A javaslat összhangban van az Ukrajnát támogató szélesebb körű uniós szakpolitikákkal, és különálló, de egymást kölcsönösen erősítő célkitűzések megvalósítására irányul az Oroszországi Föderáció jogellenes agressziós háborújával foglalkozó tágabb elszámoltathatósági architektúrán belül.

A Bizottság 2023. február 2-án bejelentette az Eurojustnál működő ICPA létrehozását. A 2023 júliusában létrehozott ICPA alapvető szerepet játszik az Ukrajna és öt tagállam által az agresszió bűntettével kapcsolatban folytatott nemzeti nyomozások fokozásában azáltal, hogy bizonyítékokat biztosít, valamint elősegíti a különleges törvényszék előtti jövőbeli eljárásokat előkészítő közös munkát.

2023 januárja és 2025 márciusa között az Unió részt vett az Ukrajna elleni agresszió bűntettével foglalkozó különleges törvényszék felállítását célzó koalícióban (a továbbiakban: a koalíció), amely megvitatta egy olyan törvényszék létrehozásának módozatait, amely hatáskörrel rendelkezik az Ukrajna elleni agresszió bűntettéért leginkább felelős személyekkel szembeni vizsgálatok lefolytatására, illetve e személyek vádeljárás alá vonására és bíróság elé állítására.

A koalíció résztvevőinek külügyminiszterei és egyéb képviselői 2025. május 9-én Lvivben gyűltek össze, ahol elfogadták a „lvivi nyilatkozatot”. Ebben elkötelezték magukat a különleges törvényszék Európa Tanács keretében történő létrehozása, tevékenységének gyors megkezdése és hatékony működésének támogatása mellett, egyidejűleg elismerve a Bizottság és az Európai Külügyi Szolgálat által a folyamat során nyújtott jelentős hozzájárulást.

[10] Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a 2026-ban és 2027-ben Ukrajnát támogató hitel létrehozásával kapcsolatos megerősített együttműködés végrehajtásáról, Brüsszel, 2026. január 14., COM(2026) 20 final.

[11] Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács rendelete az Ukrajna-eszköz létrehozásáról szóló (EU) 2024/792 rendelet módosításáról, Brüsszel, 2026. január 14., COM(2026) 22 final.

2025. június 25-én Ukrajna és az Európa Tanács megállapodást írt alá a különleges törvényszék létrehozásáról[12]. Ezt követően az Európa Tanács keretében folytatódott a törvényszék létrehozásához szükséges jogi aktusok véglegesítésére irányuló munka, különös tekintettel a különleges törvényszék irányítóbizottságáról szóló kibővített részleges megállapodásra.

További bizonyítékként szolgál az Unió az iránti elkötelezettségére, hogy támogassa Ukrajnát, valamint biztosítsa az Ukrajnában és Ukrajna ellen elkövetett nemzetközi jogi bűncselekményekkel kapcsolatos elszámoltathatóságot, hogy az Unió a Szomszédsági, Fejlesztési és Nemzetközi Együttműködési Eszközön (NDICI – Globális Európa)[13] keresztül 2026 januárjától 24 hónapon át 10 millió EUR-val támogatja a különleges törvényszéket előkészítő, előzetesen kiküldött csoportot[14].

Ez a javaslat kiegészíti továbbá az Unió olyan koordinációs platformokban való aktív részvételét, mint az Egyesült Államok, az Egyesült Királyság és az Európai Unió atrocitás-bűncselekményekkel foglalkozó tanácsadó csoportja, amely szakértői segítséget nyújt Ukrajna Legfőbb Ügyészségének, valamint a párbeszédcsoport, amely központként szolgál a nemzetközi szervezetek, a civil társadalmi szereplők és a donorok által az ukrán igazságügyi ágazatnak nyújtott támogatás koordinálásához.

Végezetül a javaslat összhangban van az Unió azon politikájával, hogy egyre szélesebb körű korlátozó intézkedéseket vezessen be az Oroszországi Föderációval szemben annak érdekében, hogy növelje az Oroszországi Föderációra az általa elkövetett jogellenes cselekmények miatt háruló költségeket, és korlátozza az ország agresszió folytatására való képességét[15]. A korlátozó intézkedések fokozott érvényesítése érdekében az Unió többek között létrehozta a „Freeze and Seize” munkacsoportot, és elfogadta az (EU) 2024/1226 irányelvet[16], amely harmonizálja az uniós korlátozó intézkedések megsértése bűncselekményi tényállásainak és büntetőjogi szankcióinak meghatározását. A Bizottság ezenfelül az uniós szankciókkal foglalkozó megbízottat nevezett ki annak érdekében, hogy biztosítsa a harmadik országokkal arról folytatott folyamatos, magas szintű egyeztetéseket, hogy hogyan lehet megakadályozni a – különösen az Oroszországi Föderációval szemben elfogadott – uniós korlátozó intézkedések megkerülését vagy kijátszását, valamint a vonatkozó uniós szabályok értelmezésével kapcsolatos iránymutatást tett közzé a nemzeti hatóságok és a magánszereplők számára.

---

[12] CM(2025)104-final – [1532/2.3] Az Oroszországi Föderáció Ukrajna elleni agressziójának következményei – Megállapodás az Európa Tanács és Ukrajna között az Ukrajna elleni agresszió bűntettével foglalkozó különleges törvényszék létrehozásáról (Strasbourg, 2025. június 24.).

[13] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/947 rendelete (2021. június 9.) a Szomszédsági, Fejlesztési és Nemzetközi Együttműködési Eszköz (Globális Európa) létrehozásáról, a 466/2014/EU európai parlamenti és tanácsi határozat módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az (EU) 2017/1601 európai parlamenti és tanácsi rendelet és a 480/2009/EK, Euratom tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (EGT-vonatkozású szöveg).

[14] A Bizottság végrehajtási határozata az Ukrajna elleni agresszió bűntettével foglalkozó különleges törvényszék működésének előkészítését támogató, 2025–2026-os többéves cselekvési terv finanszírozásáról Brüsszel, 2025. december 4., C(2025) 8248 final.

[15] Legutóbbi jogi eszközök: A Tanács (KKBP) 2026/260 határozata (2026. január 29.) az Oroszország destabilizáló tevékenységeire tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló (KKBP) 2024/2643 határozat módosításáról, HL L, 2026/260, 2026.1.29.; A Tanács (KKBP) 2025/2648 határozata (2025. december 22.) az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2014/512/KKBP határozat módosításáról, HL L, 2025/2648, 2025.12.23.; A Tanács (KKBP) 2025/2572 határozata (2025. december 15.) az Oroszország destabilizáló tevékenységeire tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló (KKBP) 2024/2643 határozat módosításáról, HL L, 2025/2572, 2025.12.15.

[16] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2024/1226 irányelve (2024. április 24.) az uniós korlátozó intézkedések megsértése bűncselekményi tényállásainak és szankcióinak meghatározásáról és az (EU) 2018/1673 irányelv módosításáról, HL L, 2024/1226, 2024.4.29.

2. JOGALAP, SZUBSZIDIARITÁS ÉS ARÁNYOSSÁG

Az egyezmény megkötésére való felhatalmazásról szóló tanácsi határozat elfogadásának anyagi jogalapja az EUMSZ 212. cikke. Az egyezmény aláírásáról szóló (EU) 2025/2655 tanácsi határozat elfogadásának anyagi jogalapja szintén az EUMSZ 212. cikke volt.

Az egyezmény megkötésére való felhatalmazásról szóló tanácsi határozat elfogadásának eljárási jogalapja az EUMSZ 218. cikke (6) bekezdése a) pontjának v. alpontja, amely úgy rendelkezik, hogy a Tanácsnak az Európai Parlament egyetértését követően határozatot kell elfogadnia a megállapodás megkötéséről.

Amint azt az Egyesült Nemzetek Szervezete Közgyűlésének fent említett határozatai és az egyezmény preambuluma is szemlélteti, a követelésekkel foglalkozó bizottságot annak biztosítása érdekében hozzák létre, hogy az Oroszországi Föderáció Ukrajnával szembeni, az Egyesült Nemzetek Alapokmánya 2. cikkének (4) bekezdését nyilvánvalóan sértő agressziójának áldozatai a nemzetközi joggal összhangban megfelelő kártérítést kapjanak az Oroszország által elkövetett, nemzetközi jogot sértő cselekmények következtében általuk elszenvedett károkért. E mechanizmus létrehozása tehát a nemzetközi közösség azon tágabb erőfeszítéseinek is részét képezi, amelyek az emberi jogok és a nemzetközi közjog elvei tiszteletben tartásának, valamint a nemzetközi békének és biztonságnak a garantálására irányulnak. Az Unió szempontjából a mechanizmusban való részvétel megfelel az Európai Unióról szóló szerződés (EUSZ) 21. cikkének (2) bekezdésében meghatározott, az Unió külső tevékenységét alátámasztó célkitűzéseknek.

- **Szubszidiaritás (nem kizárólagos hatáskör esetén)**

Az EUMSZ 216. cikkének (1) bekezdésével összhangban az Ukrajnával kapcsolatos követelésekkel foglalkozó nemzetközi bizottság létrehozásáról szóló egyezmény Unió általi megkötése az Unió külső hatáskörébe tartozik.

Az EUMSZ 212. cikke (3) bekezdésének második albekezdése értelmében az egyezmény Unió általi megkötése nem érinti a tagállamok arra vonatkozó hatáskörét, hogy „nemzetközi megállapodásokat kössenek”. Ez az EUMSZ 4. cikkének (4) bekezdésével összefüggésben értelmezett rendelkezés megerősíti a hatáskör párhuzamos jellegét, és lehetővé teszi a tagállamok számára, hogy az Unió mellett az egyezmény részes feleivé váljanak, amennyiben úgy kívánják.

A javasolt kezdeményezés emellett összhangban van az EUSZ 5. cikkének (3) bekezdésében foglalt szubszidiaritás elvével, mivel következetes lépést jelent az Unió és a tagállamok olyan mechanizmus létrehozására irányuló tágabb, közös célja felé, amely elbírálja az Oroszországi Föderáció által Ukrajnában vagy Ukrajnával szemben elkövetett, nemzetközi jogot sértő cselekmények által okozott károkkal, veszteségekkel vagy sérelmekkel kapcsolatos kártérítési követeléseket. Az uniós szintű fellépés hozzáadott értéke az Unió azon képességében rejlik, hogy nemzetközi szinten koherens és egységes álláspontot alakítson ki, megerősítse az Unió elszámoltathatóság iránti politikai és jogi elkötelezettségét, valamint biztosítsa az összhangot a szélesebb körű külső tevékenységével és az Ukrajnának nyújtott támogatással.

- **Arányosság**

A javaslat összhangban van az EUSZ 5. cikkének (4) bekezdésében foglalt arányosság elvével, mivel a fent ismertetett célkitűzések ténylegesen csak az Ukrajnával kapcsolatos követelésekkel foglalkozó nemzetközi bizottság létrehozásáról szóló egyezmény Unió általi megkötésével valósíthatók meg.

- **A jogi aktus típusának megválasztása**

Az egyezmény Unió általi megkötéséhez az EUMSZ 218. cikkének (6) bekezdésével összhangban – amely rendelkezés értelmében a Tanács felhatalmazást adhat nemzetközi megállapodás megkötésére – tanácsi határozatra irányuló javaslatra van szükség.

3. AZ UTÓLAGOS ÉRTÉKELÉSEK, AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI

- **A jelenleg hatályban lévő jogszabályok utólagos értékelése / célravezetőségi vizsgálata**

Tárgytalan.

- **Az érdekelt felekkel folytatott konzultációk**

Tárgytalan.

- **Szakértői vélemények összegyűjtése és felhasználása**

Tárgytalan.

- **Hatásvizsgálat**

Tárgytalan.

- **Célravezető szabályozás és egyszerűsítés**

Tárgytalan.

- **Alapjogok**

Tárgytalan.

4. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK

A nemzetközi joggal összhangban és az egyezményben foglaltaknak megfelelően az Oroszországi Föderációnak kell viselnie a követelésekkel foglalkozó bizottság munkájával kapcsolatos költségeket. Az egyezmény úgy rendelkezik, hogy addig, amíg az Oroszországi Föderáció a követelésekkel foglalkozó bizottság tagjává nem válik, a követelésekkel foglalkozó bizottságot a tagjaitól származó éves hozzájárulásokból és önkéntes hozzájárulásokból kell finanszírozni, a kapcsolódó költségek Oroszországi Föderációtól való behajtására vonatkozó lehetőség sérelme nélkül.

Ezzel összefüggésben az egyezmény Unió általi megkötése éves hozzájárulás fizetését teszi szükségessé. Bár az egyezmény hatálybalépésének időpontja továbbra is bizonytalan, 2028 előtt várhatóan nem lesz szükség a követelésekkel foglalkozó bizottság teljes éves

költségvetésére. Az egyezmény aláírásáról szóló (EU) 2025/2655 tanácsi határozatban megjelöltek szerint az Unió által a követelésekkel foglalkozó bizottságnak nyújtott éves hozzájárulás a követelésekkel foglalkozó bizottság működésének csúcsidőszakában várhatóan eléri a 3 millió EUR-t. Az Unió kötelező hozzájárulásának nyújtására a 2028–2034-es időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretről folytatott intézményközi tárgyalások eredményétől függően a Globális Európa eszköz keretében kerülhet sor, és azt a későbbiekben az éves költségvetési eljárás és az irányítási mechanizmus keretében kell meghatározni.

A 2025. december 16-i diplomáciai konferencián bejelentettekkel összhangban az Unió a kárnyilvántartás részvételével finanszírozza az Európa Tanácson belül a követelésekkel foglalkozó bizottság működésének megkezdését előkészítő, előzetesen kiküldött csoport költségeit. Ezek a költségek a becslések szerint 18 hónapos időszakra nézve 880 000 EUR-t tesznek ki, és a Szomszédsági, Fejlesztési és Nemzetközi Együttműködési Eszköz (NDICI – Globális Európa) gyorsreagálási pillére keretében kerülnek finanszírozásra. Az Unió önkéntes hozzájárulása fogja fedezni különösen a követelésekkel foglalkozó bizottság előzetesen kiküldött csoportjának létrehozásával, valamint az előkészítő bizottság munkavégzésének lehetővé tételével kapcsolatos költségeket, az (EU) 2025/2655 tanácsi határozathoz csatolt határozatban előirányzottak szerint.

Addig is az Unió 2026-ban és 2027-ben az Ukrajna-eszköz létrehozásáról szóló (EU) 2024/792 rendelet révén fogja továbbra is biztosítani a kárnyilvántartáshoz való éves kötelező hozzájárulását.

A javaslat pénzügyi hatásával kapcsolatos további részleteket a mellékelt pénzügyi kimutatás tartalmazza.

5. EGYÉB ELEMEK

- **Végrehajtási tervek, valamint a nyomon követés, az értékelés és a jelentéstétel szabályai**

Az egyezmény pénzügyi bizottság létrehozását írja elő, amely az e határozathoz csatolt egyezmény 8. cikke értelmében meghatározza a tagok éves hozzájárulását, valamint tanácsokkal látja el a titkárságot a követelésekkel foglalkozó bizottság költségvetésének megállapítása során.

A nyomonkövetési tevékenységeket a követelésekkel foglalkozó bizottság összes tagjának részvételével működő közgyűlés végzi, amely elfogadja a követelésekkel foglalkozó bizottság éves pénzügyi jelentését és tevékenységi jelentését (az egyezmény 7. cikke). Ehhez hasonlóan a követelésekkel foglalkozó bizottság tanácsának, amely hároméves rotációs alapon legalább kilenc és legfeljebb tizenöt tagból áll, évente kétszer jelentést kell benyújtania a közgyűlés számára. E jelentéseknek tartalmazniuk kell a tanács által megvizsgált követelések számát és az egyes kategóriákban megítélt kártérítések teljes összegét, valamint a követelésekkel foglalkozó bizottság munkája szempontjából releváns egyéb lényeges ténybeli vagy jogi kérdések összefoglalását (az egyezmény 10. cikkének (8) bekezdése).

- **Magyarázó dokumentumok (irányelvek esetén)**

Tárgytalan.

- **A javaslat egyes rendelkezéseinek részletes magyarázata**

Az 1. cikk az Ukrajnával kapcsolatos követelésekkel foglalkozó nemzetközi bizottság létrehozásáról szóló egyezmény megkötésére vonatkozik.

A 2. cikk meghatározza a határozat hatálybalépésének időpontját.

- Az egyezmény szövege és letéteményezés

Az egyezmény szövegét e javaslattal együtt benyújtják a Tanács részére.

A Szerződésekkel összhangban az egyezmény 37. cikkében előírtak szerint a Bizottság értesítést küld annak kifejezésére, hogy az Unió az egyezményt magára nézve jogilag kötelező erejűnek ismeri el.

2026/0065 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Ukrajnával kapcsolatos követelésekkel foglalkozó nemzetközi bizottság létrehozásáról szóló egyezmény megkötéséről

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 212. cikkére, összefüggésben annak 218. cikke (6) bekezdése második albekezdésének a) pontjával,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament egyetértésére[17],

mivel:

(1) A Bizottság 2025. december 16-án az (EU) 2025/2655 tanácsi határozattal[18] összhangban az Unió nevében aláírta az Ukrajnával kapcsolatos követelésekkel foglalkozó nemzetközi bizottság létrehozásáról szóló egyezményt (a továbbiakban: a követelésekkel foglalkozó bizottságról szóló egyezmény), figyelemmel annak megkötésére. Aláírta továbbá annak záróokmányát, és jóváhagyta az ahhoz szükséges szabályokat megállapító határozat elfogadását, hogy a követelésekkel foglalkozó bizottság a hágai diplomáciai konferencia keretében megkezdhesse működését, és teljesíthesse megbízatását.

(2) Az egyezmény szerint a követelésekkel foglalkozó bizottság az Oroszországi Föderáció Ukrajnával szembeni agressziója által okozott károk nyilvántartását felváltó nemzetközi kompenzációs mechanizmus második elemét képezi, és e bizottság a létrehozását követően a lehető leghamarabb átveszi a kárnyilvántartás munkáját. Az egyezmény elismeri továbbá, hogy a nemzetközi kompenzációs mechanizmus harmadik eleme magában foglalhat egy olyan jövőbeli kompenzációs alapot is, amelynek feladata, hogy jóvátételt fizessen az Oroszországi Föderáció Ukrajnában vagy Ukrajnával szemben elkövetett, nemzetközi jogot sértő cselekményei által okozott károkért, veszteségekért vagy sérelmekért.

(3) Az Oroszországi Föderáció által Ukrajnával szemben provokáció nélkül indított, indokolatlan agressziós háború kezdetét követően az Európai Tanács a 2022. február 24-i következtetéseiben a lehető leghatározottabban elítélte az Oroszországi Föderáció által Ukrajnával szemben indított katonai agressziót, és megerősítette, hogy az Oroszországi Föderáció teljes körű felelősséget visel ezen agresszióért, valamint az általa okozott minden pusztításért és emberélet-veszteségért, továbbá hogy az Oroszországi Föderációt felelősségre fogják vonni a cselekményeiért[19].

---

17 Az egyetértés közzétételének helye: HL C [...]., [...]., [...]. o.

18 A Tanács (EU) 2025/2655 határozata (2025. december 16.) az Ukrajnával kapcsolatos követelésekkel foglalkozó nemzetközi bizottság létrehozásáról szóló egyezménynek az Európai Unió nevében történő aláírásáról, HL L, 2025/2655, 2025.12.23.

19 Az Európai Tanács 2022. február 24-i rendkívüli ülésén elfogadott következtetések, EUCO 18/22.

(4) Az Egyesült Nemzetek Szervezetének (a továbbiakban: az ENSZ) Közgyűlése 2022. november 14-én elfogadta az A/RES/ES-11/5. sz. határozatot[20], amelyben elismerte, hogy az Oroszországi Föderációt felelősségre kell vonni a nemzetközi jog Ukrajnában vagy Ukrajnával szemben elkövetett megsértéseiért. Elismerte továbbá, hogy az Oroszországi Föderációnak viselnie kell a nemzetközi jogot sértő valamennyi cselekményének jogkövetkezményeit, beleértve az ilyen cselekmények által okozott sérelmek – köztük mindennemű kár – jóvátételét is. Ezzel összefüggésben az ENSZ Közgyűlése elismerte, hogy – Ukrajnával együttműködve – az Oroszországi Föderáció által Ukrajnában vagy Ukrajnával szemben elkövetett, nemzetközi jogot sértő cselekményekből eredő károk, veszteségek vagy sérelmek jóvátétele céljára egy nemzetközi mechanizmust szükséges létrehozni. E célból az ENSZ Közgyűlése nemzetközi kárnyilvántartás létrehozását javasolta, amely az Oroszországi Föderáció Ukrajnában vagy Ukrajnával szemben elkövetett, nemzetközi jogot sértő cselekményei által az összes érintett természetes és jogi személynek, valamint az ukrán államnak okozott károkkal, veszteségekkel vagy sérelmekkel kapcsolatos bizonyítékokra és követelésekre vonatkozó információk dokumentációjának nyilvántartására szolgálna, valamint előmozdítaná és koordinálná a bizonyítékok gyűjtését.

(5) Az Európa Tanács Miniszteri Bizottsága 2023. május 12-én elfogadta az Oroszországi Föderáció Ukrajnával szembeni agressziója által okozott károk nyilvántartásáról (a továbbiakban: a kárnyilvántartás) szóló kibővített részleges megállapodás létrehozásáról szóló CM/Res(2023)3 határozatot[21]. Amint azt az említett határozat is tükrözi, a kárnyilvántartás létrehozása az első lépés egy nemzetközi kompenzációs mechanizmus létrehozása felé, amely egy, a követelésekkel foglalkozó bizottságot és egy kompenzációs alapot is magában foglalhat. Ennek megfelelően a CM/Res(2023)3 határozat elismeri, hogy a kárnyilvántartás – beleértve annak a követelésekre és bizonyítékokra vonatkozó valamennyi adatot tartalmazó digitális platformját is – az Ukrajnával és az érintett nemzetközi szervezetekkel és szervekkel együttműködve külön nemzetközi jogi eszközzel létrehozandó kompenzációs mechanizmus elválaszthatatlan részét képezi.

(6) Az Unió 2023. május 11-én alapító társult tagként csatlakozott a kárnyilvántartáshoz[22], majd 2024. július 22-én teljes jogú résztvevővé vált[23].

(7) Az Európai Parlament és a Tanács 2024. február 29-én elfogadta az Ukrajna-eszköz létrehozásáról szóló (EU) 2024/792 rendeletet[24], amely többek között finanszírozást nyújt az Ukrajnában a nemzetközi igazságszolgáltatás támogatásában és érvényesítésében részt vevő kezdeményezésekhez és szerveknek. Ez magában foglalja többek között a kárnyilvántartáshoz való uniós pénzügyi hozzájárulást is.

---

20 Az ENSZ Közgyűlésének A/RES/ES-11/5. sz. határozata, OP2-OP.

21 Az Európa Tanács Miniszteri Bizottsága által a miniszterhelyettesek 1534. ülésén 2025. július 9-én elfogadott CM/Res(2025)3 határozat az Oroszországi Föderáció Ukrajnával szembeni agressziója által okozott károk nyilvántartásáról szóló kibővített részleges megállapodás létrehozásának megerősítéséről.

22 A Bizottság határozata (2023. május 11.) az Európa Tanács intézményi keretén belül az EU-nak az Oroszországi Föderáció Ukrajnával szembeni agressziója által okozott károk nyilvántartásáról szóló kibővített részleges megállapodásban alapító társult tagként való részvételéről, C(2023) 3241.

23 A Tanács (EU) 2024/2045 határozata (2024. július 22.) az Európa Tanács szerveiben az Európai Uniónak az Oroszországi Föderáció Ukrajnával szembeni agressziója által okozott károk nyilvántartásáról szóló kibővített részleges megállapodás szerinti jogállásával kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspontról, HL L, 2024/2045, 2024.7.24.

24 Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2024/792 rendelete (2024. február 29.) az Ukrajna-eszköz létrehozásáról (HL L, 2024/792, 2024.2.29.).

(8) 2024-ben Ukrajna Elnöki Hivatala, Ukrajna Külügyminisztériuma, a Holland Királyság Külügyminisztériuma és az Oroszországi Föderáció Ukrajnával szembeni agressziója által okozott károk nyilvántartása meghívta azokat az államokat, amelyek támogatták az ENSZ Közgyűlése A/RES/ES-11/5. sz. határozatának elfogadását, hogy vegyenek részt az Ukrajnával kapcsolatos követelésekkel foglalkozó bizottság létrehozására irányuló nemzetközi jogi eszközzel foglalkozó, Hágában tartandó előkészítő üléseken.

(9) A Tanács 2025. március 17-én elfogadta az (EU) 2025/702 határozatot[25], amellyel felhatalmazta a Bizottságot az Ukrajnával kapcsolatos követelésekkel foglalkozó nemzetközi bizottság létrehozásáról szóló nemzetközi jogi eszközre irányuló tárgyalásokon az Unió nevében történő részvételre.

(10) 2025 márciusa és szeptembere között mintegy 55 delegáció – köztük az Európai Unió és valamennyi tagállama – vett részt a Hágában tartott négy tárgyalási fordulón. Az első három fordulón, amelyekre az Ukrajnával kapcsolatos követelésekkel foglalkozó bizottság létrehozásáról szóló nemzetközi szerződéssel foglalkozó kormányközi tárgyalóbizottság (a továbbiakban: a kormányközi tárgyalóbizottság) keretében került sor, véleménycserét folytattak a szerződéstervezetről, lezárták a szöveg több olvasatát, valamint elkészítették annak későbbi módosított változatait.

(11) A 2025 júliusában tartott harmadik tárgyalási forduló során a kormányközi tárgyalóbizottság úgy határozott, hogy az Ukrajnával kapcsolatos követelésekkel foglalkozó bizottság létrehozásáról szóló nemzetközi jogi eszközt az Európa Tanács egyezményévé teszi, amely az Európa Tanács tagsággal nem rendelkező részes államai és az Európai Unió számára is nyitva áll. A kormányközi tárgyalóbizottság munkája ezt követően az Európa Tanács égisze alatt működő, az Ukrajnával kapcsolatos követelésekkel foglalkozó nemzetközi bizottság létrehozásával foglalkozó ad hoc bizottság (a továbbiakban: ad hoc bizottság) hatáskörébe került, és annak keretében folytatódott. Az ad hoc bizottság tovább vizsgálta és ideiglenesen jóváhagyta az egyezményt, valamint az egyezmény elfogadása céljából tartandó diplomáciai konferencia eljárási szabályzatát, a követelésekkel foglalkozó bizottság működésének megkezdéséhez és megbízatásának teljesítéséhez szükséges szabályokat megállapító határozatot, valamint a 2025. december 16-án Hágában tartandó diplomáciai konferencián elfogadandó záróokmányt. A záróokmány függelékként tartalmazta az egyezményt, a határozatot, valamint a diplomáciai konferencia üléséről készült jelentést.

(12) Az Európa Tanács Miniszteri Bizottsága 2025. október 22-én ideiglenesen elfogadta az egyezményt[26] annak érdekében, hogy azt a 2025. december 16-i diplomáciai konferencia alkalmával elfogadják és aláírásra megnyissák.

(13) Az egyezmény 30. cikke értelmében az egyezmény megerősítésre, elfogadásra vagy jóváhagyásra nyitva áll az Európa Tanács valamennyi tagállama, az Európai Unió és bármely egyéb olyan állam előtt, amely részt vett a 2025. december 16-i diplomáciai konferencián, valamint minden más olyan állam előtt, amely az ENSZ

[25] A Tanács (EU) 2025/702 határozata (2025. március 17.) az Európai Bizottságnak az Ukrajnával kapcsolatos követelésekkel foglalkozó nemzetközi bizottság létrehozásáról szóló nemzetközi jogi eszközre irányuló tárgyalásokon az Unió nevében történő részvételre való felhatalmazásáról, HL L, 2025/702, 2025.4.8.

[26] CM(2025)139-final - [1541/10.1] Az Ukrajnával kapcsolatos követelésekkel foglalkozó nemzetközi bizottság létrehozásával foglalkozó ad hoc bizottság (CAHEC) – Az Ukrajnával kapcsolatos követelésekkel foglalkozó nemzetközi bizottság létrehozásáról szóló egyezmény tervezete (Strasbourg, 2025. október 22.).

Közgyűlésének A/RES/ES-11/5. sz. határozata mellett szavazott. Az egyezmény 31. cikke értelmében a hatálybalépést követően más államok és regionális szervezetek is felkérhetők az egyezményhez való csatlakozásra.

(14) Az Unió szilárdan elkötelezett annak biztosítása mellett, hogy az Oroszországi Föderáció viselje az Ukrajnával szemben elkövetett, nemzetközi jogot sértő cselekményeinek jogkövetkezményeit, beleértve az e cselekmények által okozott károk, veszteségek vagy sérelmek jóvátételére vonatkozó kötelezettséget is. Mindezekre tekintettel helyénvaló, hogy az Unió jóváhagyja az Ukrajnával kapcsolatos követelésekkel foglalkozó nemzetközi bizottság létrehozásáról szóló egyezményt,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Tanács jóváhagyja az Ukrajnával kapcsolatos követelésekkel foglalkozó nemzetközi bizottság létrehozásáról szóló egyezményt[27].

2. cikk

Ez a határozat [a Hivatalos Lapban való kihirdetésének napját követő nap]-án/én lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

a Tanács részéről
az elnök

[27] Az egyezmény szövege a következő helyen kerül kihirdetésre: HL L, […].

PÉNZÜGYI ÉS DIGITÁLIS KIMUTATÁS

1. A JAVASLAT/KEZDEMÉNYEZÉS FŐBB ADATAI 3
1.1. A javaslat/kezdeményezés címe 3
1.2. Az érintett szakpolitikai terület(ek) 3
1.3. Célkitűzés(ek) 3
1.3.1. Általános célkitűzés(ek) 3
1.3.2. Egyedi célkitűzés(ek) 3
1.3.3. Várható eredmény(ek) és hatás(ok) 3
1.3.4. Teljesítménymutatók 3
1.4. A javaslat/kezdeményezés tárgya: 4
1.5. A javaslat/kezdeményezés indoklása 4
1.5.1. Rövid vagy hosszú távon kielégítendő szükséglet(ek) a kezdeményezés végrehajtásának részletes ütemtervével 4
1.5.2. Az uniós részvételből származó hozzáadott érték (adódhat többek között a koordinációból eredő előnyökből, a jogbiztonságból, a fokozott hatékonyságból vagy a kiegészítő jellegből). E szakaszban „az uniós részvételből származó hozzáadott érték” azt az uniós fellépésből adódó értéket jelenti, amely többletként jelentkezik ahhoz az értékhez képest, amely a tagállamok egyedüli fellépése esetén jött volna létre 4
1.5.3. Hasonló korábbi tapasztalatok tanulsága 4
1.5.4. A többéves pénzügyi kerettel való összeegyeztethetőség és lehetséges szinergiák egyéb megfelelő eszközökkel 5
1.5.5. A rendelkezésre álló különböző finanszírozási lehetőségek értékelése, ideértve az átcsoportosítási lehetőségeket is 5
1.6. A javaslat/kezdeményezés és az abból származó pénzügyi hatás időtartama 6
1.7. Tervezett költségvetés-végrehajtási módszer(ek) 6
2. IRÁNYÍTÁSI INTÉZKEDÉSEK 8
2.1. A nyomon követésre és a jelentéstételre vonatkozó rendelkezések 8
2.2. Irányítási és kontrollrendszer(ek) 8
2.2.1. A költségvetés-végrehajtási módszer(ek)nek, a finanszírozás-végrehajtási mechanizmus(ok)nak, a kifizetési feltételeknek és a javasolt kontrollstratégiának az indokolása 8
2.2.2. Az azonosított kockázatokkal és a csökkentésükre létrehozott belső kontrollrendszerekkel kapcsolatos információk 8
2.2.3. A kontrollok költséghatékonyságának becslése (a kontroll költségeinek és az érintett forrásoknak az aránya) és indokolása, valamint a hibakockázat várható szintjeinek értékelése (kifizetéskor és záráskor) 8
2.3. A csalások és a szabálytalanságok megelőzésére irányuló intézkedések 9
3. A JAVASLAT/KEZDEMÉNYEZÉS BECSÜLT PÉNZÜGYI HATÁSA 10

3.1. A többéves pénzügyi keret érintett fejezete(i) és a költségvetés érintett kiadási sora(i) 10
3.2. A javaslatnak az előirányzatokra gyakorolt becsült pénzügyi hatása 12
3.2.1. Az operatív előirányzatokra gyakorolt becsült hatás összefoglalása 12
3.2.1.1. A megszavazott költségvetésből származó előirányzatok 12
3.2.1.2. Külső címzett bevételekből származó előirányzatok 17
3.2.2. Operatív előirányzatokból finanszírozott becsült kimenet 22
3.2.3. Az igazgatási előirányzatokra gyakorolt becsült hatás összefoglalása 24
3.2.3.1. A megszavazott költségvetésből származó előirányzatok 24
3.2.3.2. Külső címzett bevételekből származó előirányzatok 24
3.2.3.3. Előirányzatok összesen 24
3.2.4. Becsült humánerőforrás-szükségletek 25
3.2.4.1. A megszavazott költségvetésből finanszírozott 25
3.2.4.2. Külső címzett bevételekből finanszírozott 26
3.2.4.3. Becsült humánerőforrás-szükségletek összesen 26
3.2.5. A digitális technológiával kapcsolatos beruházásokra gyakorolt becsült hatás áttekintése 28
3.2.6. A jelenlegi többéves pénzügyi kerettel való összeegyeztethetőség 28
3.2.7. Harmadik felek finanszírozási hozzájárulása 28
3.3. Becsült bevételi hatás 29
4. DIGITÁLIS VETÜLETEK 29
4.1. Digitális vonatkozású követelmények 30
4.2. Adatok 30
4.3. Digitális megoldások 31
4.4. Interoperabilitási értékelés 31
4.5. A digitális végrehajtást támogató intézkedések 32

1. A JAVASLAT/KEZDEMÉNYEZÉS FŐBB ADATAI

1.1. A javaslat/kezdeményezés címe

Javaslat – A Tanács határozata az Ukrajnával kapcsolatos követelésekkel foglalkozó nemzetközi bizottság létrehozásáról szóló egyezmény megkötéséről.

1.2. Az érintett szakpolitikai terület(ek)

Igazságügy

Pénzügyi és technikai segítségnyújtás harmadik országoknak

1.3. Célkitűzés(ek)

1.3.1. Általános célkitűzés(ek)

Az Ukrajnával kapcsolatos követelésekkel foglalkozó nemzetközi bizottság az Európa Tanács intézményi keretén belül működő, nemzetközi jogi személyiséggel rendelkező független közigazgatási szerv lesz. A követelésekkel foglalkozó bizottság a nemzetközi kompenzációs mechanizmus második elemét képezi. A kárnyilvántartás funkcióinak a későbbiekben a követelésekkel foglalkozó bizottság részeként kell működniük, amely bizottság a kárnyilvántartás jogutódjává válik, és átveszi annak digitális platformját, adatait és archívumait. A követelésekkel foglalkozó bizottság biztosítani fogja az Ukrajna számára szükséges segítséget annak érdekében, hogy az Oroszországi Föderáció viselje az Ukrajnával szemben elkövetett, nemzetközi jogot sértő cselekményeinek jogkövetkezményeit, beleértve az e cselekményekből eredő károk, veszteségek vagy sérelmek jóvátételére vonatkozó kötelezettséget is.

1.3.2. Egyedi célkitűzés(ek)

1. A követelésekkel foglalkozó nemzetközi bizottságról szóló egyezmény megkötése az Unió abban való részvétele biztosításának szándékával.

2. Eszközök rendelkezésre bocsátása a követelésekkel foglalkozó nemzetközi bizottság számára, hogy az megvizsgálja, értékelje és elbírálja a kárnyilvántartásba bejegyzett befogadható követeléseket, és meghatározza az egyes esetekben fizetendő kártérítés összegét.

3. Amint az egyezmény hatályba lép, és a követelésekkel foglalkozó bizottság (várhatóan 2028-ban) megkezdi működését, az Unió a követelésekkel foglalkozó bizottság működésének csúcsidőszakában évente 1–3 millió EUR összegű hozzájárulást fog fizetni, a teljes munkaterheléstől és a benyújtott követelések számától függően, az egyezmény 36. cikkének (1) bekezdése szerint a követelésekkel foglalkozó bizottság legalább 10 évre becsült működési idején át[28].

1.3.3. Várható eredmény(ek) és hatás(ok)

Tüntesse fel, milyen hatásokat gyakorolhat a javaslat/kezdeményezés a kedvezményezettekre/célcsoportokra.

[28] A 2028. és azt követő évek tekintetében a kiadásokra és a személyi állományra gyakorolt becsült hatás csupán szemléltetésképpen kerül feltüntetésre, és nem érinti a következő többéves pénzügyi keretet. A 2027 utáni időszakra vonatkozó uniós pénzügyi kötelezettségvállalás finanszírozási forrása és hatálya továbbra is a 2028–2034 közötti időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretről folytatott intézményközi tárgyalások kimenetelétől függ, és azt a későbbiekben az éves költségvetési eljárás és az irányítási mechanizmus keretében kell meghatározni. 2028-tól valamennyi költségvetési előirányzat és személyzeti allokáció indikatív jellegű.

A követelésekkel foglalkozó nemzetközi bizottság tényfeltáró szervként fog működni és feladata az lesz, hogy megvizsgálja, értékelje és elbírálja a befogadható követeléseket, és meghatározza az egyes esetekben fizetendő kártérítés összegét. Biztosítani fogja, hogy az Oroszországi Föderáció viselje az Ukrajnával szemben elkövetett, nemzetközi jogot sértő cselekményeinek jogkövetkezményeit, beleértve az e cselekményekből eredő károk, veszteségek vagy sérelmek jóvátételére vonatkozó kötelezettséget is.

1.3.4. Teljesítménymutatók

Határozza meg az előrehaladás és az eredmények nyomon követésére szolgáló mutatókat.

A követelésekkel foglalkozó nemzetközi bizottság létrehozása.

1.4. A javaslat/kezdeményezés tárgya:

☒ új intézkedés

☐ kísérleti projektet / előkészítő intézkedést követő új intézkedés[29]

☐ meglévő intézkedés meghosszabbítása

☐ egy vagy több intézkedés összevonása vagy átalakítása egy másik/új intézkedéssé

1.5. A javaslat/kezdeményezés indoklása

1.5.1. Rövid vagy hosszú távon kielégítendő szükséglet(ek) a kezdeményezés végrehajtásának részletes ütemtervével

Rövid távon meg kell szerezni a Tanács felhatalmazását ahhoz, hogy az Unió megkötheesse a követelésekkel foglalkozó nemzetközi bizottság létrehozásáról szóló egyezményt. Ennek hosszú távú folyományaként az Unió kötelező hozzájárulást fizet a követelésekkel foglalkozó bizottság általános költségvetésébe annak érdekében, hogy e bizottság eleget tudjon tenni a kárnyilvántartásba bejegyzett befogadható követelések vizsgálatára, értékelésére és elbírálására, valamint az egyes esetekben fizetendő kártérítés összegének meghatározására vonatkozó megbízatásának[30].

1.5.2. Az uniós részvételből származó hozzáadott érték (adódhat többek között a koordinációból eredő előnyökből, a jogbiztonságból, a fokozott hatékonyságból vagy a kiegészítő jellegből). E szakaszban „az uniós részvételből származó hozzáadott érték” azt az uniós fellépésből adódó értéket jelenti, amely többletként jelentkezik ahhoz az értékhez képest, amely a tagállamok egyedüli fellépése esetén jött volna létre.

Az uniós szintű fellépés indokai (előzetes)

Az Unió több alkalommal is megismételte az annak biztosítása melletti elkötelezettségét, hogy az Oroszországi Föderáció viselje a nemzetközi jogot sértő cselekményeinek jogkövetkezményeit, beleértve az Ukrajnával szemben folytatott agressziós háborújából eredő sérelmek és károk teljes körű jóvátételére vonatkozó

29 A költségvetési rendelet 58. cikke (2) bekezdésének a) vagy b) pontja szerint.

30 A 2028. és azt követő évek tekintetében a kiadásokra és a személyi állományra gyakorolt becsült hatás csupán szemléltetésképpen kerül feltüntetésre, és nem érinti a következő többéves pénzügyi keretet. A 2027 utáni időszakra vonatkozó uniós pénzügyi kötelezettségvállalás finanszírozási forrása és hatálya továbbra is a 2028–2034 közötti időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretről folytatott intézményközi tárgyalások kimenetelétől függ, és azt a későbbiekben az éves költségvetési eljárás és az irányítási mechanizmus keretében kell meghatározni. 2028-tól valamennyi költségvetési előirányzat és személyzeti allokáció indikatív jellegű.

kötelezettséget is. Ez az álláspont összhangban van az ENSZ Közgyűlésének *„Az Ukrajnával szembeni agresszióval kapcsolatos jogorvoslat és jóvátétel előmozdítása”* című, 2022. november 14-i ES-11/5. sz. határozatával, amely elismerte, hogy létre kell hozni egy nemzetközi mechanizmust az Oroszországi Föderáció agressziós cselekményeiből eredő károk, veszteségek vagy sérelmek jóvátételére.

Az említett határozatra válaszul az Európa Tanács Miniszteri Bizottsága 2023. május 12-én elfogadta az Oroszországi Föderáció Ukrajnával szembeni agressziója által okozott károk nyilvántartásáról szóló kibővített részleges megállapodás létrehozásáról szóló határozatot. Az államok megállapodtak abban, hogy fokozatos megközelítést alkalmaznak: először a kárnyilvántartást hozzák létre, amely a jövőbeli nemzetközi kompenzációs mechanizmus első eleme; ezt követi a követelésekkel foglalkozó bizottság létrehozása, majd egy későbbi szakaszban egy kompenzációs alap létrehozása. A kárnyilvántartás alapokmánya kifejezetten előírja, hogy a nyilvántartás e szélesebb körű mechanizmus első elemét képezi, és hogy azt ki kell egészíteni az Ukrajnával, valamint az érintett nemzetközi szervezetekkel és szervekkel együttműködve kidolgozandó, külön nemzetközi jogi eszköz révén.

Az Unió 2023. május 11-én bizottsági határozattal alapító társult tagként csatlakozott a kárnyilvántartáshoz, majd a 2024. július 22-i tanácsi határozat nyomán teljes jogú résztvevővé vált. Ez a részvétel lehetővé teszi az Unió számára, hogy támogassa Ukrajnát az igazságszolgáltatásra és a jóvátételre törekvésben, valamint hogy hozzájáruljon a szabályokon alapuló nemzetközi rend megerősítéséhez és biztosítsa az Unió és a tagállamai intézkedései közötti koherenciát.

A 2025. március 17-i tanácsi határozat alapján a Bizottság az Európai Külügyi Szolgálattal (EKSZ) együtt tevékenyen részt vett a követelésekkel foglalkozó nemzetközi bizottság létrehozásáról szóló egyezmény tervezetéről folytatott tárgyalásokon. A 2025. december 16-i tanácsi határozat értelmében a Bizottság az Unió nevében aláírta az egyezményt. Ezzel összefüggésben e javaslat az EUMSZ 212. cikke és 218. cikkének (6) bekezdése alapján a Tanács felhatalmazását kéri az egyezmény megkötéséhez.

A várható uniós hozzáadott érték (utólagos)

Amint az egyezmény hatályba lép és a követelésekkel foglalkozó bizottság megkezdi működését, az Unió tagként való részvétele hozzájárul annak biztosításához, hogy az Oroszországi Föderáció a nemzetközi joggal összhangban viselje a nemzetközi jogot sértő cselekményeinek jogkövetkezményeit. Az Unió részvétele elő fogja mozdítani az Unió és a tagállamok intézkedései közötti összhangot, és meg fogja erősíteni az Unió szerepét az Ukrajnával kapcsolatos elszámoltathatóság és jóvátétel előmozdításában. Az Unió tagként azáltal is támogatni fogja a követelésekkel foglalkozó bizottságot, hogy hozzájárul annak finanszírozásához, és ezáltal a pénzügyi stabilitásának biztosításához.

1.5.3. Hasonló korábbi tapasztalatok tanulsága

A követelésekkel foglalkozó nemzetközi bizottság létrehozása a nemzetközi jog kiterjedt megsértésének kezelésére létrehozott korábbi mechanizmusok tanulságaira támaszkodik. A leginkább idevágó precedens az ENSZ kártérítési bizottsága (UNCC), amely 1991 és 2022 között működött, hogy elbírálja az Irak Kuvait elleni inváziójából eredő követeléseket. Míg az UNCC döntéshozatali tevékenysége körülbelül tizenkét évig tartott, maga az intézmény több mint három évtizedig állt

fenn. E tapasztalatokra építve, valamint figyelembe véve a kárnyilvántartás által elvégzett előkészítő munkát, továbbá az elmúlt évtizedekben elért jelentős technológiai és eljárási eredményeket, a követelésekkel foglalkozó nemzetközi bizottság várhatóan rövidebb ideig, a jelenlegi becslések szerint tíz évig fog működni.

Az Unió nem vett részt az UNCC-ben. Az Uniónak a követelésekkel foglalkozó nemzetközi bizottságban és az Ukrajna elleni agresszió bűntettével foglalkozó különleges törvényszékben való tervezett részvétele azonban egy szélesebb körű és strukturált megközelítést tükröz, amelynek célja az Oroszországi Föderáció által elkövetett, nemzetközi jogot sértő cselekményekkel kapcsolatos elszámoltathatóság és jóvátétel biztosítása.

1.5.4. A többéves pénzügyi kerettel való összeegyeztethetőség és lehetséges szinergiák egyéb megfelelő eszközökkel

Az Unió által Ukrajnának nyújtott rendíthetetlen támogatás a demokratikus elvek, valamint a szabályokon alapuló nemzetközi rend és az európai béke megőrzése iránti közös elkötelezettséget tükrözi. Ez a javaslat ezért összhangban van más olyan uniós szakpolitikákkal, amelyek célja Ukrajna támogatása, valamint a nemzetközi rend és béke megőrzése, különösen az Oroszországi Föderáció Ukrajnával szembeni jelenlegi agressziós háborújával összefüggésben.

1.5.5. A rendelkezésre álló különböző finanszírozási lehetőségek értékelése, ideértve az átcsoportosítási lehetőségeket is

A nemzetközi joggal összhangban és az egyezményben foglaltaknak megfelelően az Oroszországi Föderációnak kell viselnie a követelésekkel foglalkozó bizottság munkájával kapcsolatos költségeket. Az egyezmény úgy rendelkezik, hogy legalább addig, amíg az Oroszországi Föderáció a követelésekkel foglalkozó bizottság tagjává nem válik, a követelésekkel foglalkozó bizottságot a tagjaitól származó éves hozzájárulásokból és önkéntes hozzájárulásokból kell finanszírozni, azon lehetőség sérelme nélkül, hogy a kapcsolódó költségeket az Oroszországi Föderációtól hajtsák be.

2028-tól az Unió kötelező hozzájárulásának összege 1 millió EUR és 3 millió EUR között fog alakulni, azzal, hogy 3 millió EUR-ra a működés csúcsidőszakában lesz szükség. A követelésekkel foglalkozó bizottságnak nyújtott kötelező hozzájárulások fizetésére valószínűleg a követelésekkel foglalkozó bizottság működésének (2028-ra várható) megkezdésétől kerül sor. Az egyezmény 36. cikkének (1) bekezdése szerint a követelésekkel foglalkozó bizottság a becslések alapján 10 évig fog működni. Az Unió hozzájárulása a számítások szerint 2028-ban körülbelül 1 millió EUR-t tesz ki, majd az ezt követő években fokozatosan emelkedni fog, a csúcsidőszakban elérve az évi 3 millió EUR-t.

Az Unió hozzájárulásának nyújtására a 2028–2034-es időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretről folytatott intézményközi tárgyalások kimenetelétől függően a Globális Európa eszköz keretében kerülhet sor, és azt a későbbiekben az éves költségvetési eljárás és az irányítási mechanizmus keretében kell meghatározni.

A 2025. december 16-i diplomáciai konferencián bejelentettekkel összhangban az Unió a kárnyilvántartás részvételével finanszírozza az Európa Tanácson belüli, előzetesen kiküldött csoport költségeit, amely előkészíti a követelésekkel foglalkozó bizottság működését, valamint fedezi az (EU) 2025/2655 tanácsi határozathoz csatolt határozatban előirányzott előkészítő bizottság üléseivel összefüggő költségeket. A

Szomszédsági, Fejlesztési és Nemzetközi Együttműködési Eszköz (NDICI – Globális Európa) keretében finanszírozandó e költségek 18 hónapos időszakra nézve 880 000 EUR-t tesznek majd ki.

Addig is az Unió 2026-ban és 2027-ben az Ukrajna-eszköz létrehozásáról szóló (EU) 2024/792 rendelet révén fogja továbbra is biztosítani a kárnyilvántartáshoz való éves kötelező hozzájárulását.

1.6. A javaslat/kezdeményezés és az abból származó pénzügyi hatás időtartama

☐ **határozott időtartam**

– ☒ az egyezmény hatálybalépésének időpontjától [ÉÉÉÉ] kezdődő és a követelésekkel foglalkozó bizottság megbízatása teljesítésének időpontjáig [ÉÉÉÉ] tartó, várhatóan 10 éves időtartam.

– ☐ pénzügyi hatás: ÉÉÉÉ-tól/-től ÉÉÉÉ-ig a kötelezettségvállalási előirányzatok esetében és ÉÉÉÉ-tól/-től ÉÉÉÉ-ig a kifizetési előirányzatok esetében

☐ **határozatlan időtartam**

– beindítási időszak: ÉÉÉÉ-tól/-től ÉÉÉÉ-ig

– azt követően: rendes ütemű végrehajtás

1.7. Tervezett költségvetés-végrehajtási módszer(ek)

☐ **Közvetlen irányítás** a Bizottság által

– ☐ a Bizottság szervezeti egységein keresztül, ideértve az uniós küldöttségek személyzetét

– ☐ végrehajtó ügynökségen keresztül

☐ **Megosztott irányítás** a tagállamokkal

☐ **Közvetett irányítás** a költségvetés végrehajtásával kapcsolatos feladatoknak a következőkre történő átruházásával:

– ☐ harmadik országok vagy az általuk kijelölt szervek

– ☐ nemzetközi szervezetek és ügynökségeik (nevezze meg)

– ☐ az Európai Beruházási Bank és az Európai Beruházási Alap

– ☐ a költségvetési rendelet 70. és 71. cikkében említett szervek

– ☐ közjogi szervek

– ☐ magánjog alapján működő, közfeladatot ellátó szervek, amennyiben megfelelő pénzügyi garanciákkal rendelkeznek

– ☐ valamely tagállam magánjoga alapján működő, köz- és magánszféra közötti partnerség végrehajtásával megbízott és megfelelő pénzügyi garanciákkal rendelkező szervek

– ☐ az Európai Unióról szóló szerződés V. címének értelmében a közös kül- és biztonságpolitika terén konkrét fellépések végrehajtásával megbízott, és a vonatkozó alap-jogiaktusban ekként megjelölt szervek vagy személyek

– ☐ valamely tagállamban létrehozott, valamely tagállam magánjoga vagy uniós jog alapján működő szervek, amelyek az ágazatspecifikus szabályokkal összhangban megbízást kaphatnak uniós források vagy költségvetési biztosítékok végrehajtására, amennyiben e szervek közjogi szervek vagy közfeladatot ellátó magánjogi intézmények ellenőrzése alá tartoznak, és az ellenőrző szerv által vállalt egyetemleges felelősség formáját öltő vagy azzal egyenértékű pénzügyi garanciával rendelkeznek, amely pénzügyi garancia minden intézkedés esetében az uniós támogatás maximális összegére korlátozódhat.

Megjegyzések

2. IRÁNYÍTÁSI INTÉZKEDÉSEK

2.1. A nyomon követésre és a jelentéstételre vonatkozó rendelkezések

A Bizottság rendszeresen, valamint a Tanács vagy az Európai Parlament kérésére jelentést tesz a követelésekkel foglalkozó nemzetközi bizottság munkájának előrehaladásáról.

Az egyezmény pénzügyi bizottság létrehozását írja elő, amely az egyezmény (I. melléklet) 8. cikke értelmében meghatározza a tagok éves hozzájárulását, valamint tanácsot ad a titkárságnak a követelésekkel foglalkozó bizottság költségvetésének megállapítása során. Ezzel párhuzamosan a nyomonkövetési tevékenységeket a követelésekkel foglalkozó bizottság összes tagjának részvételével működő közgyűlés végzi, amelynek el kell fogadnia a követelésekkel foglalkozó bizottság éves pénzügyi jelentését és tevékenységi jelentését (az egyezmény 7. cikke). Ehhez hasonlóan a követelésekkel foglalkozó bizottság tanácsának, amely hároméves rotációs alapon legalább kilenc és legfeljebb tizenöt tagból áll, évente kétszer jelentést kell benyújtania a közgyűlés számára. E jelentéseknek tartalmazniuk kell a tanács által megvizsgált követelések számát és az egyes kategóriákban megítélt kártérítések teljes összegét, valamint a követelésekkel foglalkozó bizottság munkája szempontjából releváns egyéb lényeges ténybeli vagy jogi kérdések összefoglalását (az egyezmény 10. cikkének (8) bekezdése).

2.2. Irányítási és kontrollrendszer(ek)

2.2.1. A költségvetés-végrehajtási módszer(ek)nek, a finanszírozás-végrehajtási mechanizmus(ok)nak, a kifizetési feltételeknek és a javasolt kontrollstratégiának az indokolása

A végrehajtási módszert illetően a követelésekkel foglalkozó bizottságnak nyújtandó uniós hozzájárulásra az (EU, Euratom) 2024/2509 európai parlamenti és tanácsi rendelet 245. cikke alkalmazandó, amely lehetővé teszi az Unió számára, hogy tagsági díjat fizessen olyan szerveknek, amelyeknek az Unió tagja.

2.2.2. Az azonosított kockázatokkal és a csökkentésükre létrehozott belső kontrollrendszerekkel kapcsolatos információk

Ebben a szakaszban konkrét kockázatokat még nem azonosítottak.

2.2.3. A kontrollok költséghatékonyságának becslése (a kontroll költségeinek és az érintett forrásoknak az aránya) és indokolása, valamint a hibakockázat várható szintjeinek értékelése (kifizetéskor és záráskor)

A Bizottság központi szolgálatainak útmutatása alapján a bizottsági szintű ellenőrzések költségeit a különböző ellenőrzési szakaszok költségei alapján értékelik. Az egyes irányítási módok átfogó értékelése az összes költség és a kapcsolódó irányítási módra vonatkozóan az év folyamán kifizetett teljes összeg arányából ered.

2.3. A csalások és a szabálytalanságok megelőzésére irányuló intézkedések

A finanszírozás kezelésére vonatkozó standard szabályok alkalmazandók.

3. A JAVASLAT/KEZDEMÉNYEZÉS BECSÜLT PÉNZÜGYI HATÁSA

3.1. A többéves pénzügyi keret érintett fejezete(i) és a költségvetés érintett kiadási sora(i)

- Létrehozandó új költségvetési sorok

A többéves pénzügyi keret fejezetei, azon belül pedig a költségvetési sorok sorrendjében.

A többéves pénzügyi keret fejezete	Költségvetési sor	Kiadás típusa	Hozzájárulás			
	Szám	diff./nem diff.[31]	EFTA-országoktól[32]	tagjelölt országoktól és potenciális tagjelöltektől[33]	más harmadik országoktól	egyéb címzett bevétel
3.	[A Globális Európa költségvetési sora][34]	Diff.	NEM	NEM	NEM	NEM

31 diff. = differenciált előirányzatok / nem diff. = nem differenciált előirányzatok.

32 EFTA: Európai Szabadkereskedelmi Társulás.

33 Tagjelölt országok és adott esetben a nyugat-balkáni potenciális tagjelöltek.

34 A 2028. és azt követő évek tekintetében a kiadásokra és a személyi állományra gyakorolt becsült hatás csupán szemléltetésképpen kerül feltüntetésre, és nem érinti a következő többéves pénzügyi keretet. A 2027 utáni időszakra vonatkozó uniós pénzügyi kötelezettségvállalás finanszírozási forrása és hatálya továbbra is a 2028–2034 közötti időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretről folytatott intézményközi tárgyalások eredményétől függ, és azt a későbbiekben az éves költségvetési eljárás és az irányítási mechanizmus keretében kell meghatározni. 2028-tól valamennyi költségvetési előirányzat és személyzeti allokáció indikatív jellegű.

3.2. A javaslatnak az előirányzatokra gyakorolt becsült pénzügyi hatása

3.2.1. Az operatív előirányzatokra gyakorolt becsült hatás összefoglalása

– ☐ A javaslat/kezdeményezés nem vonja maga után operatív előirányzatok felhasználását

– ☒ A javaslat/kezdeményezés az alábbi operatív előirányzatok felhasználását vonja maga után:

3.2.1.1. A megszavazott költségvetésből származó előirányzatok

millió EUR (három tizedesjegyig)

A 2028–2034-es időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keret fejezete	3[35]	Globális Európa

Főigazgatóság:			Év **2028**	Év **2029**	Év **2030**	Év **2031**	Év **2032**	Év **2033**	Év **2034**	**A 2028–2034-es többéves pénzügyi keretből ÖSSZESEN**
Operatív előirányzatok										
[A Globális Európa költségvetési sora[36]]	Kötelezettségvállalási előirányzatok	(1a)	1 000 000	2 000 000	3 000 000	3 000 000	3 000 000	3 000 000	3 000 000	**18 000 000**
	Kifizetési előirányzatok	(2a)	1 000 000	2 000 000	3 000 000	3 000 000	3 000 000	3 000 000	3 000 000	**18 000 000**

35 A 2028. és azt követő évek tekintetében a kiadásokra és a személyi állományra gyakorolt becsült hatás csupán szemléltetésképpen kerül feltüntetésre, és nem érinti a következő többéves pénzügyi keretet. A 2027 utáni időszakra vonatkozó uniós pénzügyi kötelezettségvállalás finanszírozási forrása és hatálya továbbra is a 2028–2034 közötti időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretről folytatott intézményközi tárgyalások eredményétől függ, és azt a későbbiekben az éves költségvetési eljárás és az irányítási mechanizmus keretében kell meghatározni. 2028-tól valamennyi költségvetési előirányzat és személyzeti allokáció indikatív jellegű.

36 A 2028. és azt követő évek tekintetében a kiadásokra és a személyi állományra gyakorolt becsült hatás csupán szemléltetésképpen kerül feltüntetésre, és nem érinti a következő többéves pénzügyi keretet. A 2027 utáni időszakra vonatkozó uniós pénzügyi kötelezettségvállalás finanszírozási forrása és hatálya továbbra is a 2028–2034 közötti időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretről folytatott intézményközi tárgyalások eredményétől függ, és azt a későbbiekben az éves költségvetési eljárás és az irányítási mechanizmus keretében kell meghatározni. 2028-tól valamennyi költségvetési előirányzat és személyzeti allokáció indikatív jellegű.

Meghatározott egyedi programok keretéből finanszírozott igazgatási jellegű előirányzatok										
Költségvetési sor		(3)								**0,000**
A[z] <…> Főigazgatósághoz tartozó előirányzatok ÖSSZESEN	Kötelezettségvállalási előirányzatok	=(1a)+(1b)+(3)	**1 000 000**	**2 000 000**	**3 000 000**	**3 000 000**	**3 000 000**	**3 000 000**	**3 000 000**	**18 000 000**
	Kifizetési előirányzatok	=(2a)+(2b)+(3)	**1 000 000**	**2 000 000**	**3 000 000**	**3 000 000**	**3 000 000** **3 000 000**	**3 000 000** **3 000 000**	**3 000 000** **3 000 000**	**18 000 000**

			Év	Év	Év	Év	Év	Év	Év	**A 2028–2034-es többéves pénzügyi keretből ÖSSZESEN**
			2028	**2029**	**2030**	**2031**	**2032**	**2033**	**2034**	
Operatív előirányzatok ÖSSZESEN	Kötelezettségvállalási előirányzatok	(4)	1 000 000	2 000 000	3 000 000	3 000 000	3 000 000	3 000 000	3 000 000	**18 000 000**
	Kifizetési előirányzatok	(5)	1 000 000	2 000 000	3 000 000	3 000 000	3 000 000	3 000 000	3 000 000	**18 000 000**
Meghatározott egyedi programok keretéből finanszírozott igazgatási jellegű előirányzatok ÖSSZESEN		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
A 3. FEJEZETHEZ tartozó előirányzatok ÖSSZESEN[37]	Kötelezettségvállalási előirányzatok	=(4)+(6)	**1 000 000**	**2 000 000**	**3 000 000**	**3 000 000**	**3 000 000**	**3 000 000**	**3 000 000**	**18 000 000**
ÖSSZESEN	Kifizetési előirányzatok	=(5)+(6)	**1 000 000**	**2 000 000**	**3 000 000**	**3 000 000**	**3 000 000**	**3 000 000**	**3 000 000**	**18 000 000**

3.2.1.2. Külső címzett bevételekből származó előirányzatok

	Év	Év	Év	Év	**A 2021–2027-es többéves pénzügyi**
	2024	**2025**	**2026**	**2027**	

[37] A 2028. és azt követő évek tekintetében a kiadásokra és a személyi állományra gyakorolt becsült hatás csupán szemléltetésképpen kerül feltüntetésre, és nem érinti a következő többéves pénzügyi keretet. A 2027 utáni időszakra vonatkozó uniós pénzügyi kötelezettségvállalás finanszírozási forrása és hatálya továbbra is a 2028–2034 közötti időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretről folytatott intézményközi tárgyalások eredményétől függ, és azt a későbbiekben az éves költségvetési eljárás és az irányítási mechanizmus keretében kell meghatározni. 2028-tól valamennyi költségvetési előirányzat és személyzeti allokáció indikatív jellegű.

							keretből ÖSSZESEN
Operatív előirányzatok ÖSSZESEN	Kötelezettségvállalási előirányzatok	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
	Kifizetési előirányzatok	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Meghatározott egyedi programok keretéből finanszírozott igazgatási jellegű előirányzatok ÖSSZESEN		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
A többéves pénzügyi keret <….> FEJEZETÉHEZ tartozó előirányzatok ÖSSZESEN	Kötelezettségvállalási előirányzatok	=(4)+(6)	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**
	Kifizetési előirányzatok	=(5)+(6)	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**
			Év **2024**	Év **2025**	Év **2026**	Év **2027**	**A 2021–2027-es többéves pénzügyi keretből ÖSSZESEN**
Operatív előirányzatok ÖSSZESEN	Kötelezettségvállalási előirányzatok	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
	Kifizetési előirányzatok	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Meghatározott egyedi programok keretéből finanszírozott igazgatási jellegű előirányzatok ÖSSZESEN		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
A többéves pénzügyi keret <….> FEJEZETÉHEZ tartozó előirányzatok ÖSSZESEN	Kötelezettségvállalási előirányzatok	=(4)+(6)	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**
	Kifizetési előirányzatok	=(5)+(6)	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**

Év **2024**	Év **2025**	Év **2026**	Év **2027**	**A 2021–2027-es többéves pénzügyi keretből ÖSSZESEN**

• Operatív előirányzatok ÖSSZESEN (összes operatív fejezet)	Kötelezettségvállalási előirányzatok	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
	Kifizetési előirányzatok	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
• Meghatározott egyedi programok keretéből finanszírozott igazgatási jellegű előirányzatok ÖSSZESEN (összes operatív fejezet)		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
A többéves pénzügyi keret 1–6. fejezetéhez tartozó előirányzatok	Kötelezettségvállalási előirányzatok	=(4)+(6)	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**
ÖSSZESEN (referenciaösszeg)	Kifizetési előirányzatok	=(5)+(6)	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**

A többéves pénzügyi keret fejezete	**7.**	„Igazgatási kiadások”

millió EUR (három tizedesjegyig)

Főigazgatóság: <…….>		Év **2024**	Év **2025**	Év **2026**	Év **2027**	**A 2021–2027-es többéves pénzügyi keretből ÖSSZESEN**
• Humánerőforrás		0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
• Egyéb igazgatási kiadások		0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
<…> **Főigazgatóság ÖSSZESEN**	Előirányzatok	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**

Főigazgatóság: <…….>	Év **2024**	Év **2025**	Év **2026**	Év **2027**	**A 2021–2027-es többéves pénzügyi keretből ÖSSZESEN**
• Humánerőforrás	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**

• Egyéb igazgatási kiadások		0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
<…> **Főigazgatóság ÖSSZESEN**	Előirányzatok	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**

A többéves pénzügyi keret 7. FEJEZETÉHEZ tartozó előirányzatok ÖSSZESEN	(Összes kötelezettségvállalási előirányzat = Összes kifizetési előirányzat)	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**

millió EUR (három tizedesjegyig)

		Év **2024**	Év **2025**	Év **2026**	Év **2027**	**A 2021–2027-es többéves pénzügyi keretből ÖSSZESEN**
A többéves pénzügyi keret 1–7. fejezetéhez tartozó előirányzatok	Kötelezettségvállalási előirányzatok	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**
ÖSSZESEN	Kifizetési előirányzatok	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**

3.2.2. Operatív előirányzatokból finanszírozott becsült kimenet (decentralizált ügynökségek esetében nem kell kitölteni)

Kötelezettségvállalási előirányzatok, millió EUR (három tizedesjegyig)

Tüntesse fel a célkitűzéseket és a kimeneteket ⇩			**2024.** év		**2025.** év		**2026.** év		**2027.** év		A táblázat a hatás időtartamának megfelelően (vö. 1.6. szakasz) további évekkel bővíthető.						**ÖSSZESEN**	
KIMENETEK																		
	Típus [38]	Átlagos költség	Szám	Költség	Szám	Költség	Szám	Költség	Szám	Költség	Szám	Költség	Szám	Költség	Szám	Költség	Összes ített szám	Összköltség
1. EGYEDI CÉLKITŰZÉS[39]																		

38 A kimenetek a nyújtandó termékek és szolgáltatások (pl. finanszírozott diákcserék száma, épített utak hossza kilométerben stb.).

39 Az 1.3.2. szakaszban leírtak szerint. „Egyedi célkitűzés(ek)”

- Kimenet																		
- Kimenet																		
- Kimenet																		
1. egyedi célkitűzés részösszege																		
2. EGYEDI CÉLKITŰZÉS …																		
- Kimenet																		
2. egyedi célkitűzés részösszege																		
ÖSSZESEN																		

3.2.3. Az igazgatási előirányzatokra gyakorolt becsült hatás összefoglalása

– ☐ A javaslat/kezdeményezés nem vonja maga után igazgatási jellegű előirányzatok felhasználását.

– ☐ A javaslat/kezdeményezés az alábbi igazgatási jellegű előirányzatok felhasználását vonja maga után:

3.2.3.1. A megszavazott költségvetésből származó előirányzatok

MEGSZAVAZOTT ELŐIRÁNYZATOK	Év 2024	Év 2025	Év 2026	Év 2027	2021–2027 ÖSSZESEN
7. FEJEZET					
Humánerőforrás	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Egyéb igazgatási kiadások	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
7. FEJEZETI részösszeg	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**
7. FEJEZETEN kívül					
Humánerőforrás	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Egyéb igazgatási jellegű kiadások	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
7. FEJEZETEN kívüli részösszeg	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**
ÖSSZESEN	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**

3.2.3.2. Külső címzett bevételekből származó előirányzatok

KÜLSŐ CÍMZETT BEVÉTELEK	Év 2024	Év 2025	Év 2026	Év 2027	2021–2027 ÖSSZESEN
7. FEJEZET					
Humánerőforrás	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Egyéb igazgatási kiadások	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
7. FEJEZETI részösszeg	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**
7. FEJEZETEN kívül					
Humánerőforrás	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Egyéb igazgatási jellegű kiadások	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
7. FEJEZETEN kívüli részösszeg	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**
ÖSSZESEN	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**

3.2.3.3. Előirányzatok összesen

ÖSSZESEN MEGSZAVAZOTT ELŐIRÁNYZATOK + KÜLSŐ CÍMZETT BEVÉTELEK	Év 2024	Év 2025	Év 2026	Év 2027	2021–2027 ÖSSZESEN
7. FEJEZET					
Humánerőforrás	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Egyéb igazgatási kiadások	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
7. FEJEZETI részösszeg	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**
7. FEJEZETEN kívül					
Humánerőforrás	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**

Egyéb igazgatási jellegű kiadások	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
7. FEJEZETEN kívüli részösszeg	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**
ÖSSZESEN	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**

A humánerőforrással és más igazgatási jellegű kiadásokkal kapcsolatos előirányzat-igényeket az adott főigazgatóság rendelkezésére álló, az intézkedés irányításához rendelt előirányzatokkal és/vagy az adott főigazgatóságon belüli átcsoportosítással kell teljesíteni. A források – a költségvetési korlátok betartása mellett – szükség esetén kiegészíthetők az éves elosztási eljárás keretében adott esetben az irányító főigazgatósághoz rendelt további allokációkkal.

3.2.4. Becsült humánerőforrás-szükségletek

– ☒ A javaslat/kezdeményezés nem igényel humánerőforrást.

– ☐ A javaslat/kezdeményezés az alábbi humánerőforrás-igénnyel jár:

3.2.4.1. A megszavazott költségvetésből finanszírozott

A becsléseket teljes munkaidős egyenértékben (FTE) kell kifejezni

MEGSZAVAZOTT ELŐIRÁNYZATOK		Év **2024**	Év **2025**	Év **2026**	Év **2027**
• A létszámtervben szereplő álláshelyek (tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak)					
20 01 02 01 (a központokban és a bizottsági képviseleteken)		0	0	0	0
20 01 02 03 (az Unió küldöttségeinél)		0	0	0	0
01 01 01 01 (közvetett kutatás)		0	0	0	0
01 01 01 11 (közvetlen kutatás)		0	0	0	0
Egyéb költségvetési sorok (nevezze meg)		0	0	0	0
• Külső munkatársak (teljes munkaidős egyenértékben)					
20 02 01 (CA, SNE a teljes keretből)		0	0	0	0
20 02 03 (CA, LA, SNE és JPD az Unió küldöttségeinél)		0	0	0	0
Igazgatási támogatási sor [XX.01.YY.YY]	- a központokban	0	0	0	0
	- az Unió küldöttségeinél	0	0	0	0
01 01 01 02 (CA, SNE – közvetett kutatás)		0	0	0	0
01 01 01 12 (CA, SNE – közvetlen kutatás)		0	0	0	0
Egyéb költségvetési sorok a 7. fejezetben (nevezze meg)		0	0	0	0
Egyéb költségvetési sorok a 7. fejezeten kívül (nevezze meg)		0	0	0	0
ÖSSZESEN		**0**	**0**	**0**	**0**

3.2.4.2. Külső címzett bevételekből finanszírozott

KÜLSŐ CÍMZETT BEVÉTELEK	Év **2024**	Év **2025**	Év **2026**	Év **2027**
• A létszámtervben szereplő álláshelyek (tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak)				
20 01 02 01 (a központokban és a bizottsági képviseleteken)	0	0	0	0
20 01 02 03 (az Unió küldöttségeinél)	0	0	0	0
01 01 01 01 (közvetett kutatás)	0	0	0	0
01 01 01 11 (közvetlen kutatás)	0	0	0	0
Egyéb költségvetési sorok (nevezze meg)	0	0	0	0

• Külső munkatársak (teljes munkaidős egyenértékben)					
20 02 01 (CA, SNE a teljes keretből)		0	0	0	0
20 02 03 (CA, LA, SNE és JPD az Unió küldöttségeinél)		0	0	0	0
Igazgatási támogatási sor [XX.01.YY.YY]	- a központokban	0	0	0	0
	- az Unió küldöttségeinél	0	0	0	0
01 01 01 02 (CA, SNE – közvetett kutatás)		0	0	0	0
01 01 01 12 (CA, SNE – közvetlen kutatás)		0	0	0	0
Egyéb költségvetési sorok a 7. fejezetben (nevezze meg)		0	0	0	0
Egyéb költségvetési sorok a 7. fejezeten kívül (nevezze meg)		0	0	0	0
ÖSSZESEN		**0**	**0**	**0**	**0**

3.2.4.3. Becsült humánerőforrás-szükségletek összesen

MEGSZAVAZOTT ELŐIRÁNYZATOK + KÜLSŐ CÍMZETT BEVÉTELEK ÖSSZESEN		Év **2024**	Év **2025**	Év **2026**	Év **2027**
• A létszámtervben szereplő álláshelyek (tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak)					
20 01 02 01 (a központokban és a bizottsági képviseleteken)		0	0	0	0
20 01 02 03 (az Unió küldöttségeinél)		0	0	0	0
01 01 01 01 (közvetett kutatás)		0	0	0	0
01 01 01 11 (közvetlen kutatás)		0	0	0	0
Egyéb költségvetési sorok (nevezze meg)		0	0	0	0
• Külső munkatársak (teljes munkaidős egyenértékben)					
20 02 01 (CA, SNE a teljes keretből)		0	0	0	0
20 02 03 (CA, LA, SNE és JPD az Unió küldöttségeinél)		0	0	0	0
Igazgatási támogatási sor [XX.01.YY.YY]	- a központokban	0	0	0	0
	- az Unió küldöttségeinél	0	0	0	0
01 01 01 02 (CA, SNE – közvetett kutatás)		0	0	0	0
01 01 01 12 (CA, SNE – közvetlen kutatás)		0	0	0	0
Egyéb költségvetési sorok a 7. fejezetben (nevezze meg)		0	0	0	0
Egyéb költségvetési sorok a 7. fejezeten kívül (nevezze meg)		0	0	0	0
ÖSSZESEN		**0**	**0**	**0**	**0**

A javaslat végrehajtásához szükséges személyzet (teljes munkaidős egyenértékben):

	A Bizottság szolgálatainál jelenleg rendelkezésre álló személyzetből fedezendő	**Kivételes esetben további személyzet***		
		A 7. fejezetből vagy a kutatási keretből finanszírozandó	**A BA sorból finanszírozandó**	**Díjakból finanszírozandó**

Létszámtervi álláshelyek			N/A	
Külső munkatársak (CA, SNE, INT)				

A következők által elvégzendő feladatok leírása:

Tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak	
Külső munkatársak	

3.2.5. A digitális technológiával kapcsolatos beruházásokra gyakorolt becsült hatás áttekintése

Digitális és informatikai előirányzatok ÖSSZESEN	Év **2024**	Év **2025**	Év **2026**	Év **2027**	**A 2021–2027-es többéves pénzügyi keretből ÖSSZESEN**
7. FEJEZET					
Informatikai kiadások (szervezeti)	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
7. FEJEZETI részösszeg	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**
7. FEJEZETEN kívül					
Operatív programokkal kapcsolatos szakpolitikai informatikai kiadások	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
7. FEJEZETEN kívüli részösszeg	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**
ÖSSZESEN	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**

3.2.6. A jelenlegi többéves pénzügyi kerettel való összeegyeztethetőség

A javaslat/kezdeményezés

– ☐ teljes mértékben finanszírozható a többéves pénzügyi keret érintett fejezetén belüli átcsoportosítás révén.

– ☐ a többéves pénzügyi keret lekötetlen mozgásterének és/vagy a többéves pénzügyi keretről szóló rendeletben meghatározott különleges eszközöknek a felhasználását teszi szükségessé.

– ☐ a többéves pénzügyi keret módosítását teszi szükségessé.

3.2.7. Harmadik felek finanszírozási hozzájárulása

A javaslat/kezdeményezés

– ☐ nem irányoz elő harmadik felek általi társfinanszírozást.

– ☐ előirányoz harmadik felek általi társfinanszírozást az alábbi becslések szerint:

előirányzatok, millió EUR (három tizedesjegyig)

	2024. év	**2025.** év	**2026.** év	**2027.** év	Összesen
Tüntesse fel a társfinanszírozó szervet					
Társfinanszírozott előirányzatok ÖSSZESEN					

3.3. Becsült bevételi hatás

– ☐ A javaslatnak/kezdeményezésnek nincs pénzügyi hatása a bevételre.

– ☐ A javaslatnak/kezdeményezésnek van pénzügyi hatása:

– ☐ a saját forrásokra

– ☐ az egyéb bevételekre

– ☐ adja meg, hogy a bevétel kiadási sorokhoz van-e rendelve

millió EUR (három tizedesjegyig)

Bevételi költségvetési sor:	Az aktuális költségvetési évben rendelkezésre álló előirányzatok	A javaslat/kezdeményezés hatása[40]			
		2024. év	**2025**. év	**2026**. év	**2027**. év
… jogcímcsoport					

A címzett bevételek esetében tüntesse fel az érintett kiadáshoz tartozó költségvetési sor(oka)t.

Egyéb megjegyzések (pl. a bevételi hatás számítására használt módszer/képlet vagy egyéb más információ).

4. DIGITÁLIS VETÜLETEK

Tárgytalan.

4.1. Digitális vonatkozású követelmények

4.2. Adatok

[40] A tradicionális saját források (vámok, cukorilletékek) tekintetében nettó összeget kell megadni, amely a beszedési költségekre levont 20 %-kal csökkentett bruttó összegnek felel meg.

4.3. Digitális megoldások

4.4. Interoperabilitási értékelés

4.5. A digitális végrehajtást támogató intézkedések
